### AGREEMENT

Between the royal Ministry of Education, Afghanistan, Kabul and the American Museum of Maturel History, regarding Archaeological Research in Afghanistan

#### :-:-:-:-:-

The reyal Ministry of Education, Government of Afghanistan and the American Museum of Natural History have for the purpose of carriyng out archaeological research undertaken to abide by the following conditions:

### A - Conditions covering the scope of the activities of the delegation.

1. The American Museum of Natural History shall despatch a delegation of Archaeological Research to Afghanistan, in the second halfin of 1950 and the beginning of 1951 This delegation shall carry out research and excavations relating to hthe Stone Age".

2. The American delegation of Archaeological Research shall operate and carry out excavations in the lower basin of the river

Helmund (Afghan Seistan).

3. The archaeological delegation shall consist of a party of seven members, while two or three ladies, wives of some members of the

delegation, will also accompany their husbands.

4. The means of conveyance of the delegation shall consist of one meter car and two lerries; the delegation shall in the first instance bring a quantity of petrol to Afghanistan, for their use in the preliminary stages of their work. Providing petrol coupons or refusal to grant the same to the delegation to continue their work, shall depend upon the discretion of the Afghan Government. In the latter case, the Government of Afghanistan shall subject to its customs regulations, permit the delegation to import a certain amount of petrol for continuing its activities. The delegation shall not be debarred from purchasing petrol in The local market, if they choose to do so.

5 . All expenses of the American Delegation of Archaeological research shall be the liabilitims of the American Museum of Natural History. The Government of Afghanistan shall not be responsible for the

finances of the delegation.

6 . A party of one Head Supervisor and two Supervisors shall accompany the delegation throughout its movements and excavations, as representatives of the Kabul Museum. These Afghan Supervisors shall be paid by the Directorate of the Kabul Museum.

7. The American delegation shall not commence excavations, any point whatseever, without the written permission of the afghan Head

Superviser.

8 . The selection and appointment of labourers, who will, in all cases, be local residents of that area, Shall lie at the discrection of theat-areafghan Head supervisor. Their wages shall be paid by the delegation, at reasonable rates and on daily or weekly basis, as the labourers may desire, under the direct supervision of the Head supervisor.

 Sanchified places, mosques, Tombs, and historical monuments shall not be subjected to excavation,

- le. In the event of any emergency, the Gouvernement of Afghanistan sha have the right either to limit the activities of the delegation Within a specified area of Afghan Seistan, or to suspend it altogether, pending the advent of more favourable circumstances.
- II. The Gouvernment of Afghanistan shall have the right to investigate the activities of the delegation, whenever and at whatever s stage she may like to do so.

DISCLAIMER: As Member States provide national legislations, hyperlinks and explanatory notes (if any), UNESCO does not guarantee their accuracy, nor their up-dating on this web site, and is not liable for any incorrect information. COPYRIGHT: All rights reserved. This information may be used only for research, educational, legal and non-commercial purposes, with acknowledgement of UNESCO Cultural Heritage Laws Database as the source (© UNESCO).

## IVISION OF discovered articles.

- 1. All relies and other articles discovered and uncarthed by the mission shall be brought to the Kabul museum under the supervision of the
  - Afghan supervisors. The Director of the Kabul museum or his authorised agent, or a committee deputed by the Ministry of Education Afghanistan shall examine the above mentioned articles and divide it under the following terms:-
- 2. All articles made of or containing precious metals or stones, shall be the proprerty of the Gouvernment of Afghanstan.
- 3. All goods manufactured out of precious metals and stones, shall be the property of the Afghan Gouvernment.
  - 4. All ceims, of whatever metal and period they may be, shall be the proper ty of the fghan Gouvernement,
  - Out of the remaining articles unearthed, all these units which are unique in shape, material, and other distinguishing features; in other words these rare articles which cannot be matched in the American Missiens collection, shall belong to the Kabul Museum.

    6. The American Missiens collection relations to the Kabul Museum.

6. The American Missions collection, shall belong-to-the-Kabul-Museum. should she so desire, shall be permitted to copy, and take plaster

- 7. The remaining relies and discovered articles shall be divided in to tweparts, one of which shall be given to the Kabul Museum, and the other to the American Museum, of Natural History, to enable American students of Archaeological Research to profit by the exhibits.

  The Afghan representatives shall have the first cheice of the two lot
- 8. Duplicates, copies, and photographs of the relies uncovered, shall be sent to the Kabul Museumto enable the parties to stay mutually informed about the results of the messages.
- rmed about the results of the research;
  Thirty copies of each book, pamphlet, and articles, compiled by the American Museum of Matural Histry, and published by them on the subject of their discoveries in Afghanistan, shall be supplied to the Kabul Museum, so that such publications may be sent to the libraries and other centres of learning in Afghanistan.
- Afghan students of Archaeological research shall be provided with the necessary facilities and facourable opportunities in the U.S.
- A, to carry on their studies on this subject.

  The American Mismion shall respect the laws and customs of Afghanistan during their stay in this country.

# B-DIVISION OF discovered articles.

- All relies and other articles discovered and uncarthed by the mission 1. shall be brought to the Kabul museum under the supervision of the Afghan supervisers. The Director of the Kabul museum or his authorised agent, or a committee deputed by the Ministry of Education Afghanistan shall examine the abovementioned articles and divide it under the follow
- All articles made of or containing precious metals or stones, shall be th 2. proprerty of the Gouvernment of Afghanstan.
- 3. All goods manufactured out of precious metals and stones, shall be the preperty of the Afghan Gouvernement.
  - All ceims, of whatever metal and period they may be, shall be the proper ty of the fghan Gouvernement,
  - 5. Out of the remaining articles unearthed, all these units which are unique in shape, material, and other distinguishing features; in other words those rare articles which cannot be matched in the Ameri 6.

can Missiens cellection, shall belong to the Kabul Museum. The American Missiens cellection, shall belong to the Kabul Museum. should she so desire, shall be permitted to copy, and take plaster 7.

moulds of such rarties, at their own expense and at the Kabul Museum The remaining relies and discovered articles shall be divided in to tweparts, one of which shall be given to the Kabul Museum, and the ot! er to the American Museum, of Watural History, to enable American students of Archaeological Research to profit by the exhibits. The Afghan representatives shall have the first cheice of the two los

Duplicates, copies, and photographs of the relies uncovered, shall be sent to the Kabul Museumto enable the parties to stay mutually info-8.

rmed about the results of the research;
Thirty copies of each book, pamphlet, and articles, compiled by the American Museum of Matural Histry, and published by them on the subject of their discoveries in Afghanistan, shall be supplied to the Kabul Museum, so that such publications may be sent to the libraries and other centres of learning in Afghanistan. 10.

Afghan students of Archaeological research shall be provided with the neccessary facilities and facourable opportunities in the U.S.

A, to carry on their studies on this subject.

The American Mission shall respect the laws and customs of Afghani-11. stan during their stay in this country.